

Power transformer and reactor fittings - Part 1: General

Power transformer and reactor fittings - Part 1:
General

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 50216-1:2003 sisaldab Euroopa standardi EN 50216-1:2002 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 15.01.2003 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 50216-1:2003 consists of the English text of the European standard EN 50216-1:2002.</p> <p>This document is endorsed on 15.01.2003 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This European Standard covers the general conditions concerning accessories for oil immersed transformers and reactors. This document describes in particular: - General conditions of service. - Electrical characteristics of contacts. - Dynamic characteristics. - Mechanical/hydraulic (if applicable) construction. They are foreseen for stationary use in non-weather protected locations.</p>	<p>Scope:</p> <p>This European Standard covers the general conditions concerning accessories for oil immersed transformers and reactors. This document describes in particular: - General conditions of service. - Electrical characteristics of contacts. - Dynamic characteristics. - Mechanical/hydraulic (if applicable) construction. They are foreseen for stationary use in non-weather protected locations.</p>
--	--

ICS 29.180

Võtmesõnad: cooling systems, electric pumpsets, insulating oil, power transformers, reactors, requirements

EUROPEAN STANDARD

EN 50216-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2002

ICS 29.180

English version

**Power transformer and reactor fittings
Part 1: General**

Accessoires pour transformateurs
de puissance et bobines d'inductance
Partie 1: Généralités

Zubehör für Transformatoren
und Drosselspulen
Teil 1: Allgemeines

This European Standard was approved by CENELEC on 2001-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 14, Power transformers.

The text of the draft was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50216-1 on 2001-07-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2002-08-01
 - latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2004-08-01
-

Contents

Introduction	4
1 Scope	4
2 Normative references.....	4
3 Service conditions	5
3.1 Environmental conditions	5
3.2 Degree of protection.....	5
3.3 Corrosion.....	5
3.4 Insulating liquid characteristics	6
4 Dielectric strength of contacts (according to EN 60255-5)	6
5 Seismic withstand	6
6 Tests.....	6
6.1 Routine test	6
6.2 Type test.....	7

Introduction

EN 50216 is divided into several parts, the first covering general features while the remaining parts cover different accessories.

This EN will consist of the following parts, under the general title “Power transformer and reactor fittings”:

Part 1: General

Part 2: Gas and oil actuated relay for liquid immersed transformers and reactors with conservator

Part 3: Protective relay for hermetically sealed liquid-immersed transformers and reactors without gaseous cushion

Part 4: Basic accessories (earthing terminal, drain and filling devices, thermometer pocket, wheel assembly)

Part 5: Liquid level, pressure devices and flow indicators

Part 6: Cooling equipment – Removable radiators for oil-immersed transformers

Part 7: Electric pumps for transformer oil

1 Scope

This European Standard covers the general conditions concerning accessories for oil immersed and dry-type transformers and reactors.

Part 1 describes in particular

- general conditions of service,
- electrical characteristics of contacts,
- dynamic characteristics,
- mechanical construction.

They are used for stationary, non-weather protected locations.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 60068-3-3	1993	Environmental testing - Part 3: Guidance - Seismic test methods for equipments (IEC 60068-3-3:1991)
EN 60076-1	1997	Power transformers - Part 1: General (IEC 60076-1:1993, mod.)
EN 60255-5	2001	Electrical relays - Part 5: Insulation coordination for measuring relays and protection equipment - Requirements and tests (IEC 60255-5:2000)